

UNIVERSITY OF SWAZILAND

FINAL EXAMINATION	2006
TITLE OF PAPER	Reading and comprehension
COURSE NUMBER	IDE-FC203
TIME ALLOWED	2 hours

INSTRUCTIONS:

Answer all the questions in French.

Do not write any answer on the examination papers.

Write all your answers in the booklets provided.

This paper is not to be opened until permission has been given by the invigilator.

I. Texte vu: Comment le papier se fabrique-t-il? (20 points)

Lisez le texte ci-dessous et répondez aux questions qui suivent:

Comment le papier se fabrique-t-il?

1. Lorsque nous pensons "papier", il nous vient immédiatement à l'esprit "communication". Historiquement parlant, ce fut son usage exclusif pendant plus de 1000 ans. Il semble que le papier fut inventé en Chine vers l'an 105 avant Jésus-Christ et ce fut le seul pays où on s'en servit pendant cinq siècles. C'est alors qu'il apparaît en Egypte d'abord, en Europe ensuite où il est utilisé aux Pays-Bas, en Allemagne et dans le nord de la France vers les années 1300. Ce sont sans doute les Italiens qui ont les premiers l'idée de fabriquer le papier eux-mêmes et sur leur propre sol. Il est alors fabriqué à partir de la fibre de lin ou de chanvre.

2. Vers le milieu du XIVe siècle, il devient évident que la fabrication sur place est économiquement intéressante et l'industrie papetière prospère en Allemagne, en Angleterre et aux Pays-Bas. Parallèlement, l'imprimerie connaît une expansion considérable et la demande ne cesse de croître au point qu'il n'y a bientôt plus guère de rivière en Europe qui n'ait son moulin, associé à une ou deux cuves. Mais les petites installations sont peu à peu remplacées par des installations plus importantes, voire de véritables usines. Vers le milieu du XIXe siècle, les sacs et les boîtes en papier voient le jour et, au tournant de ce siècle, on l'utilise à toutes les fins!

3. De quoi ce produit miracle est-il fait? De plantes, naturellement! En fait, les fibres qu'on utilise pour fabriquer le papier proviennent de chiffons, de paille, d'herbes, de vieux journaux, etc. Mais la source fondamentale demeure toujours la matière végétale et plus de 90% d'entre elle est du bois. La cellulose, la matière première du papier, constitue la paroi des cellules végétales qui forment le xylème secondaire.

4. On a l'impression qu'il est difficile de fabriquer du papier alors qu'en réalité, le procédé de base est assez simple et n'a guère changé depuis bientôt 2000 ans. Il comporte quatre étapes:

1. On part de la pulpe
2. On fait de la pâte à papier (facultatif)
3. On obtient du papier humidifié
4. On le fait sécher.

La pulpe n'est rien d'autre qu'une suspension de cellules ligneuses pulvérisées. On fabrique cette suspension de deux manières. On broie des troncs d'arbres écorcés avec une meule en présence d'eau. Le papier obtenu à partir de ce type de pulpe ne revient pas très cher mais il est peu résistant et de qualité inférieure.

On peut également débiter les troncs en tranches fines qu'on pulvérise ensuite en y ajoutant à chaud des sulfites, de la soude ou des sulfates. Ces produits chimiques servent à débarrasser les tranches de leurs impuretés, ne laissant que la cellulose. On décolore ensuite la pulpe pour que le papier soit blanc. On peut l'utiliser directement pour produire du papier ou la transformer en "pâte".

5. On raffine la pulpe en pâte en la broyant davantage afin de la rendre plus rêche et à effiler les fragments de fibres extraits. Il s'ensuit que les fibres adhèrent plus les unes aux autres et que la résistance et la qualité du papier sont améliorées.

C'est à ce moment qu'on peut ajouter des déshydratants, des durcisseurs et d'autres additifs.

L'étape suivante consiste à filtrer la pulpe ou la pâte à travers un treillis mécanique de plus de 30 m de large qui tourne comme une courroie à la vitesse d'environ 100 km/h. Cette courroie ne retient que la pâte en l'ayant débarrassée de son eau grâce à une pompe située à la base.

A ce régime, une machine est capable de traiter en moins de 2 secondes ce qu'un homme arrivait à produire quotidiennement au début du XIXe siècle.

6. La dernière étape consiste à passer le papier sous presse afin de l'assécher complètement, ce qu'on réalise à l'aide de rouleaux chauffés à forte température. On termine l'opération en stockant le papier sous forme de rouleaux géants.

*La Libre Belgique, Sélection
hebdomadaire du 27/08/96 au
02/09/96.*

QUESTIONS DE COMPRÉHENSION

1. Où et quand a-t-on inventé le papier?
2. Après la Chine, où voit-on apparaître le papier?
3. Avec quoi les Italiens fabriquaient-ils le papier?
4. A partir de quel siècle voit-on de véritables usines de papier?
5. D'où viennent les fibres qu'on utilise pour faire le papier?
6. Quelle est la source principale du papier?
7. Quelles étapes doit-on parcourir pour arriver au papier?
8. Pourquoi raffine-t-on la pulpe?
9. Pourquoi décolore-t-on la pulpe?
10. Pourquoi passe-t-on le papier sous presse?

II. Texte non-vu: lisez le texte ci-dessous et répondez aux questions en choisissant la bonne réponse (10 points)

Le covoiturage

Lorsque vous observez des voitures dans la rue, aux heures de pointe, vous voyez souvent une personne au volant. On remarque parfois la présence d'un passager, d'une passagère ou d'un enfant derrière, mais rarement plus. Il reste donc au moins deux ou trois places dans chaque voiture pour d'autres personnes. Si on pouvait s'organiser avec des amis, des voisins ou des collègues pour voyager à trois ou à quatre ou même à cinq, on ferait diminuer considérablement le nombre de voitures en circulation, le taux de pollution et les embouteillages.

D'un point de vue pratique, cela revient à moins cher de partager les frais d'essence et de stationnement avec le conducteur principal et c'est plus confortable et plus rapide que le métro et l'autobus si on habite en banlieue ou loin de son lieu de travail. De plus, on fait un cadeau inestimable à la société en aidant à faire réduire le taux de pollution qui est à son plus haut point dans presque toutes les grandes villes de la planète.

1 Faire du covoiturage consiste à :

<input type="checkbox"/>	conduire à plusieurs.
<input type="checkbox"/>	à voyager avec une autre personne.
<input type="checkbox"/>	voyager à plusieurs personnes.
<input type="checkbox"/>	voyager seul.

2 Aux heures de pointe, on voit beaucoup de gens :

<input type="checkbox"/>	conduire seuls leur voiture.
<input type="checkbox"/>	voyager avec trois ou quatre passagers et des enfants.
<input type="checkbox"/>	éviter les embouteillages.
<input type="checkbox"/>	aucune de ces réponses.

3 En voyageant avec d'autres personnes,

<input type="checkbox"/>	on paie plus cher.
<input type="checkbox"/>	on économise de l'argent.
<input type="checkbox"/>	on va moins vite mais c'est plus confortable.
<input type="checkbox"/>	aucune de ces réponses.

- 4 Le nombre de voitures en circulation aux heures de pointe
- ralentit le trafic.
 - fait augmenter le nombre de passagers dans le métro et l'autobus.
 - fait augmenter le taux de pollution dans les grandes villes.
 - fait diminuer le taux de pollution de la planète entière.

- 5 Si on habite loin,
- le covoiturage est moins avantageux que le métro et l'autobus.
 - le covoiturage est aussi intéressant que le métro ou l'autobus.
 - le covoiturage est plus avantageux que le métro et l'autobus.
 - le covoiturage est plus confortable et permet d'aller plus vite.

III. Texte non-vu: lisez le texte ci-dessous et répondez aux questions (20 points)

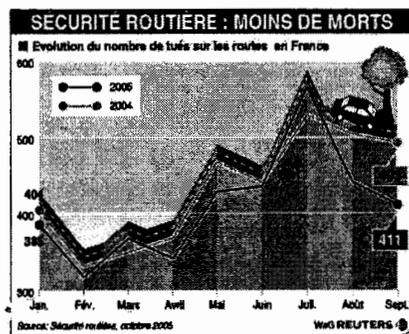
Vocabulaire:

- dénoncer: signaler pour *accuser* – "Mgr. Romero avait plusieurs fois dénoncé l'injustice sociale dans son pays."
- une recette: fait de recevoir de l'argent – " Les dépenses sont couvertes par les recettes."

Texte:

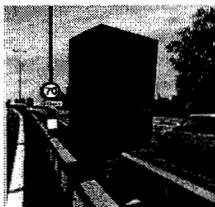
France: sécurité routière

Pour 2007, le gouvernement veut faire passer le nombre de tués sur les routes françaises à moins de 4000.

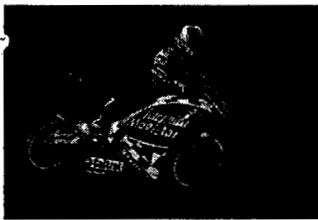


Le gouvernement français veut continuer, à tout prix, la lutte contre l'*insécurité routière*, pour faire passer le nombre de tués sur les routes à moins de 4000 en 2007. "Nous continuerons nos efforts" a déclaré le Premier ministre, Dominique de Villepin. "En 2002, a-t-il rappelé, on comptait 21 morts par jour sur les routes de France. Trois ans plus tard, tous les jours encore, sur nos routes, 14 personnes en moyenne trouvent la mort et près de 300 sont blessées."

Dominique de Villepin a aussi dénoncé des attitudes dangereuses chez les automobilistes: alcool ou *usage* de drogues au volant, conduite sans permis, vitesses dépassant largement les limites, ne pas porter la



ceinture de sécurité. Il a aussi confirmé qu'en 2006, 500 radars automatiques seront ajoutés aux 1000 qui sont déjà installés. Le but de ces radars, ce n'est pas, comme le pensent beaucoup, de créer des recettes pour l'État, mais de modifier en profondeur et dans la durée l'attitude des chauffeurs sur nos routes. Le Premier ministre a même l'intention d'installer des radars aux feux dans les carrefours les plus dangereux et aux tunnels.



Le ministre envisage même de prendre l'initiative au niveau européen et de faire installer sur tous les véhicules neufs, vendus en France, des *limiteurs* de vitesse. Il veut aussi attirer l'attention sur les *motards*. D'une part ces *deux-roues* devraient mieux respecter les règles du Code de la route, en particulier "les limitations de vitesse". D'autre part, il voudrait que les automobilistes soient plus attentifs à leur présence sur les routes françaises.

Le Premier ministre souhaite offrir aux jeunes, qui représentent 13% de la population, mais près de 28% des tués sur la route, une meilleure formation grâce à, entre autres, le permis à un euro par jour. Il veut aussi demander aux patrons de boîtes de nuit de rappeler à leurs clients que "lors d'une soirée, celui qui conduit ne boit pas". Il a enfin demandé aux automobilistes d'être plus attentifs sur les routes secondaires et sur les trajets de tous les jours. Sur les 14 victimes quotidiennes de la route, 10 trouvent la mort "à quelques kilomètres de chez eux".

Source: L'Express.fr

Questions

1. En 2002, combien comptait-on de morts par jour sur les routes françaises? Et en 2005?
2. D'après le Premier ministre français, quelles attitudes sont responsables de tant de morts sur les routes?
3. Quelles mesures a-t-il envisagé afin de réduire le nombre de morts et de blessés sur les routes?
4. Quel est le but réel d'un radar automatique? Comment beaucoup de gens dans la rue considèrent-ils un tel appareil?
5. Quelle initiative le Premier ministre compte-t-il prendre au niveau européen?
6. Selon le Premier ministre, quelle est la faute grave que commettent beaucoup de motards?
7. Concernant les motards, qu'est-ce que le Premier ministre français demande aux automobilistes?
8. Quel pourcentage de jeunes est tué chaque année sur les routes françaises?
9. Par quel moyen le ministre veut-il améliorer la conduite routière des jeunes automobilistes français?
10. Le Premier ministre a aussi demandé la *collaboration* des patrons de boîtes de nuit. Que devraient-ils faire?

Total: /50
Bonne chance!

UNIVERSITY OF SWAZILAND

FINAL EXAMINATION	2006
TITLE OF PAPER	Composition
COURSE NUMBER	IDE-FC204
TIME ALLOWED	2 hours

INSTRUCTIONS:

Answer all the questions in French.

Do not write any answer on the examination papers.

Write all your answers in the booklets provided.

This paper is not to be opened until permission has been given by the invigilator.

1. Complétez en utilisant le vocabulaire de l'honneur. (Total: 10 points)

1. Mon directeur est compétent et humain. J'ai beaucoup de ... pour lui.
2. Cet officier a fait preuve d'un grand courage pendant la guerre. Il s'est couvert de ...
3. Aujourd'hui, nous fêtons la promotion de Jacques. C'est lui qui est ...
4. Je vous rembourserai l'argent que je vous dois. Je vous en donne ...
5. Ils n'ont pas les mêmes idées politiques mais ils s'entendent bien. Cette entente est fondée sur ... réciproque.
6. N'acceptez pas ces propositions malhonnêtes. Ce n'est pas votre genre. Vous allez y perdre votre ...
7. Je vous promets que je réussirai. J'en fais ...
8. Ce savant a reçu le prix Nobel. C'est un homme de grand ..., sa ... dépasse largement nos frontières.
9. Jabu est un très bon étudiant: il ... vraiment ... son professeur.

Vocabulaire: la considération
la dignité
l'estime
à l'honneur
la gloire
la parole d'honneur
un point d'honneur
le renom
la réputation
faire honneur à

2. Choisissez a ou b et écrivez une lettre en utilisant les éléments donnés. Votre lettre devra être longue de 150 à 200 mots environ (15 points).

a) Thème de la lettre: s'inscrire à une université française

Formule d'appel: neutre

- Corps de la lettre:
1. Présentation, niveau d'études, ville (éventuellement nom de l'établissement fréquenté), projet d'inscription
 2. Niveau en français, objectif des études
 3. Demande d'un dossier de pré-inscription et d'une liste des départements de lettres
 4. Pièce jointe: enveloppe (nom, adresse complète et pays).

Formule finale: simple avec remerciements

b) Thème de la lettre: obtenir l'accord du propriétaire pour des travaux

Formule d'appel: neutre

- Corps de la lettre:
1. Rappel d'une lettre recommandée (date) concernant la même demande: travaux à effectuer dans le logement.

2. Référence à la copie du devis envoyée pour accord et rappel des devoirs du propriétaire
3. Raisons de ces travaux et préjudice porté au locataire
4. demande de lettre d'accord

Formule finale: neutre avec demande de réponse

3. Faites des phrases avec les mots qui suivent (total: 15 points)

1. en effet
2. une lune de miel
3. sans doute
4. la veille
5. indicible
6. en attendant
7. un faire-part
8. avoir mauvaise mine
9. se faire des soucis
10. convier
11. inoubliable
12. mensuel
13. fracturer
14. égarer
15. dès réception

Total: /40

BONNE CHANCE!